

- 8-1 Terminología
- 8-2 Dimensiones físicas y contrastes geográficos
- 8-3 El mapa humano
- 8-4 México

- 8-5 Centroamérica
- 8-6 El área del Caribe
- 8-7 Suramérica
- 8-8 ¿Pero existe realmente una Latinoamérica?

# Latinoamérica a vista de pájaro

## SINOPSIS

### TERMINOLOGÍA

- Hispanoamérica: los dieciocho países americanos de habla hispana
- Iberoamérica: Hispanoamérica + Brasil
- Latinoamérica: Hispanoamérica + Brasil + Haití
- Superficie de Latinoamérica: 8,2 millones de millas cuadradas (unos 21 millones de kilómetros cuadrados)

### PAÍSES HISPANOAMERICANOS

- Norteamérica: México
- Centroamérica: Guatemala, Honduras, El Salvador, Nicaragua, Costa Rica y Panamá
- Área del Caribe: Cuba, República Dominicana + el Estado Libre Asociado de Puerto Rico
- Suramérica: Venezuela, Colombia; Ecuador, Perú, Bolivia (países andinos); Paraguay; Argentina, Uruguay, Chile (países del cono sur)

### CLIMA

Un 80 por ciento de la región está situado en la zona tropical, pero la altitud a menudo modifica el clima, especialmente en la meseta mexicana y en la cordillera de los Andes. Grandes contrastes de

temperatura y cantidad de precipitación, por ejemplo, entre el desierto de Atacama (norte de Chile), las fértiles pampas de Argentina, el árido *sertão* (*backlands*) del nordeste del Brasil, y la alta humedad y abundante precipitación de las selvas del Amazonas o de Costa Rica.

### RASGOS (TRAITS) TOPOGRÁFICOS MÁS SOBRESALIENTES

- México: meseta mexicana, flanqueada por la Sierra Madre Oriental y la Sierra Madre Occidental.
- Centroamérica: complicada topografía de llanos, valles y montañas geológicamente inestables.
- Área del Caribe: parte del sistema montañoso de Centroamérica se sumerge en el mar Caribe y emerge al sur de la Florida para formar las Antillas Mayores (Cuba, Jamaica, Haití-Santo Domingo y Puerto Rico).
- Suramérica: en la costa oeste: la cordillera de los Andes, que se extiende desde Venezuela hasta la Tierra del Fuego; al este de los Andes, de norte a sur, los llanos del río Orinoco, la enorme red fluvial del Amazonas y las fértiles llanuras de las pampas, bordeadas al sur por la árida meseta de la Patagonia.

**COMPOSICIÓN ÉTNICA**

No existe una raza latinoamericana sino un arco iris racial en el que están representadas las tres razas que coincidieron en la región: la indígena, la blanca y la negra. La raza blanca predomina en unos pocos países: Argentina, Uruguay y Costa Rica; sobrepasa el 50 por ciento en Brasil, y es numéricamente alta en varios otros: Chile, Colombia y Cuba. En dos países, Bolivia y Guatemala, la población indígena supera el 50 por ciento, y en otros dos, Perú y Ecuador, sobrepasa el 40 por ciento; pero, en general, el mestizaje racial es el fenómeno más común. La población negra sólo es mayoritaria en un país, Haití, pero la población mulata predomina en la República Dominicana y es muy abundante en Cuba y en Puerto Rico. Hay también varias minorías importantes: alemanes, primordialmente en Argentina y Brasil; chinos, especialmente en Cuba y en Perú; japoneses, sobre todo en Brasil; y sirios y libaneses, especialmente en Chile, Colombia y el área del Caribe.

**DEMOGRAFÍA**

El excesivo aumento de la población ha sido uno de los problemas tradicionales de Latinoamérica. Pero en los últimos años ha habido bastante progreso en contener el nivel de la natalidad, cuyo incremento anual se ha mantenido por debajo del 3 por ciento en todos los países de la región. El otro gran problema es la desigual distribución de la población, como en las enormes áreas subpobladas del interior de Suramérica frente a la alta densidad de población de las grandes capitales de la periferia.

**RASGOS QUE HACEN DE LATINOAMÉRICA UN ÁREA CULTURAL**

Herencia cultural hispano-portuguesa; religión católica; sistema jurídico heredado del Derecho Romano; sistema de valores común.

**8.1 TERMINOLOGÍA**

El término "Latinoamérica" —o su variación, América Latina— es el que se usa con más frecuencia para referirse al conjunto de naciones americanas que fueron una vez posesiones coloniales de España, de Portugal (Brasil) o de Francia (Haití), es decir, de los tres países latinos de Europa que establecieron colonias en América. El término "América", por cierto, se usa en español para designar a todo el hemisferio occidental, desde el Canadá hasta la Argentina; no es, por lo tanto, un sinónimo de "Estados Unidos". La denominación Hispanoamérica también se emplea bastante para referirse a los dieciocho países del hemisferio en los que se habla español y predomina la cultura hispana.

10 Con frecuencia —y con bastante lógica— se incluye también a Puerto Rico en este grupo, pues aunque no es un país independiente sino un "estado libre asociado" de los Estados Unidos, la lengua y la cultura de España han sobrevivido allí de manera particularmente vigorosa. Otra denominación, Iberoamérica, se usa, sobre todo en círculos académicos, para referirse a las naciones del Nuevo Mundo cuya cultura procede de los dos países de la península Ibérica, España y Portugal; incluye, pues, a los dieciocho países hispanos más la única nación americana de habla portuguesa, Brasil.

**8.2 DIMENSIONES FÍSICAS Y CONTRASTES GEOGRÁFICOS**

Lo primero que nos impresiona de Latinoamérica es su considerable tamaño: unos 8,2 millones de millas cuadradas (21 millones de kilómetros cuadrados) —más de dos veces la superficie de los Estados Unidos— con una extensión

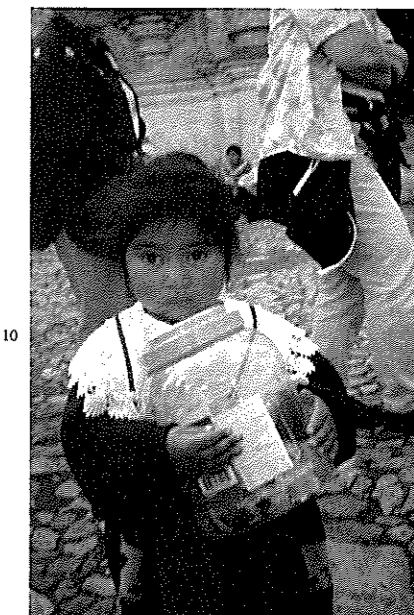
de casi 6,000 millas (9,600 km) de norte a sur. Todos los países de la Europa Occidental, con la excepción de Noruega y Suecia, podrían caber, por ejemplo, dentro de las fronteras de Argentina. Estas enormes dimensiones geográficas significan, entre otras cosas, la presencia de un escenario natural de extraordinaria diversidad y sorprendentes contrastes. Más del 80 por ciento de la región se halla situada entre el Trópico de Cáncer y el de Capricornio, pero esta ubicación en la zona tropical o subtropical es sólo parte de la historia: es responsable del intenso calor y la alta humedad de las selvas del Amazonas o de Costa Rica, pero tiene poco efecto en regiones situadas a considerable altitud, como sucede con las ciudades que se hallan en la cordillera de los Andes. Quito, la capital de Ecuador, por ejemplo, se encuentra a sólo quince millas de la línea del ecuador,<sup>10</sup> pero su situación a más de 9,000 pies (2,700 metros) de altura hace que la temperatura máxima raramente pase de los 70 grados Fahrenheit. A veces es posible encontrar dentro de un mismo país todas las variedades imaginables de vegetación y de clima, como sucede en las tres naciones más grandes: Brasil, Argentina y México. O se da el caso de una nación como Chile que, por su extraordinaria longitud —3,000 millas (4,800 km) de norte a sur— contiene, en el norte, el desierto de Atacama, una de las regiones más secas del mundo, con un promedio de precipitación de una pulgada (2,54 centímetros) de lluvia cada cinco años, mientras que la parte central, en torno a la capital, Santiago, disfruta de un agradable clima mediterráneo que produce excelentes vinos; el sur del país, en cambio, es húmedo y frío, a veces con un paisaje de fiordos semejante al de Noruega.\*

equator

**8.3 EL MAPA HUMANO****Diversidad racial**

Si grande es la diversidad geográfica de Latinoamérica, lo mismo puede decirse de su población. No hay un prototipo racial latinoamericano. El continuo proceso de uniones interraciales entre el europeo, el indígena y el negro ha producido al cabo de 500 años una población que es en buena medida racialmente mixta. Por otro lado, una parte respetable de los descendientes de los colonizadores españoles —los criollos— tuvieron relativo éxito en mantenerse separados de mestizos y mulatos y han conservado hasta hoy características raciales predominantemente caucásicas. Por último, varios millones de nuevos inmigrantes se han establecido en Latinoamérica en tiempos modernos.

Cientos de miles de chinos, por ejemplo, fueron traídos en el Siglo XIX, especialmente a Cuba y a Perú, para realizar labores agrícolas. En el siglo pasado, un crecido número de inmigrantes japoneses formaron prósperas comunidades en varios países latinoamericanos; en el Brasil constituyen una importante minoría que sobrepasa el millón de personas. Ha sido importante también la



Niña mexicana vendiendo caramelos

inmigración árabe —sirios, libaneses, palestinos—, quienes de manera poco espectacular pero ininterrumpida se establecieron en varias regiones de Latinoamérica durante las primeras décadas del Siglo XX, especialmente en los países del cono sur, en Colombia y en el área del Caribe. La inmigración más importante, sin embargo, fue la de los varios millones de europeos que se establecieron en Latinoamérica durante la segunda mitad del Siglo XIX y las primeras décadas del XX; su presencia modificó significativamente la composición racial de países como Argentina, Uruguay, Chile, Brasil y Cuba, al inyectar en ellos grandes contingentes de inmigrantes de raza blanca.

rainbow 30

El resultado es un verdadero arco iris<sup>o</sup> étnico que incluye tanto al negro de Cuba, al mulato de Santo Domingo y al ciudadano de extracción japonesa del Perú como al indio boliviano y al brasileño de ascendencia alemana. Latinoamericanos son todos, y de ahí que resulte fútil tratar de identificar al latinoamericano con un determinado tipo racial, como ha intentado hacer el gobierno norteamericano respecto a la población hispana de los Estados Unidos.

Ese arco iris racial latinoamericano se halla desigualmente distribuido en términos geográficos, y esto por razones mayormente históricas. En las áreas que importaron mayor número de esclavos durante el período colonial

—usualmente en conexión con la industria azucarera— suele existir una importante minoría negra y una numerosa población mulata. Esto sucede especialmente en el área del Caribe y en el norte del Brasil. Si miramos, en cambio, las regiones donde la población indígena precolombina fue extraordinariamente numerosa y consiguió sobrevivir el impacto de la conquista (aunque sufriera masivas pérdidas iniciales, como en el caso de México), veremos que allí se hallan todavía hoy las mayores concentraciones de población racialmente indígena.



Danzantes indígenas, Ciudad de México

Tal es el caso de Ecuador y, sobre todo, de Perú y Bolivia, como lo es también el de Guatemala y México. El mestizo, por su parte, es una presencia ubicua<sup>o</sup> en casi toda Hispanoamérica, excepto en las islas del Caribe, constituyendo el tipo étnico predominante en México y en varios países centroamericanos (Honduras, El Salvador, Nicaragua), así como en Colombia, Venezuela y el Paraguay. El mestizaje es también bien evidente en la población chilena. Finalmente, el tipo racial caucásico prevalece en Argentina y el Uruguay debido a la masiva inmigración europea antes mencionada, así como en la pequeña Costa Rica, que nunca tuvo una población indígena de alta densidad y, careciendo de riquezas minerales, fue originalmente colonizada por inmigrantes españoles que vinieron a trabajar la tierra por sí mismos. Cuba, por su parte, ha sido tradicionalmente clasificada como un país predominantemente blanco, en parte debido a los más de 700.000 inmigrantes españoles que se establecieron en la isla durante el primer tercio del Siglo XX. Después de la revolución de Fidel Castro, sin embargo, una parte substancial de la clase

ubiquitous

media cubana, mayormente blanca, abandonó el país y la mezcla racial se aceleró, de manera que es difícil dar en la actualidad cifras confiables sobre la composición étnica de la isla.

70

### Peculiaridades del concepto de raza; los prejuicios raciales

Hay que recordar, por otro lado, que la percepción de las categorías étnicas está influida muchas veces por factores culturales. En Latinoamérica las líneas divisorias entre las razas no están tan bien definidas como en otras regiones del mundo. Una persona, por ejemplo, que habite en la ciudad y adopte el modo de vida occidental no se considera india aunque racialmente lo sea. Igualmente, una persona en estos países puede tener sangre africana en sus venas sin que se la considere parte de la minoría negra, siempre que su aspecto físico y su posición social la acerquen lo suficiente a los que se asocian con la raza blanca.

Ojalá pudiera decirse que en el arco iris racial latinoamericano prevalece la igualdad, pero no es así. La persona que ha conseguido cruzar la línea racial hacia el lado blanco suele avergonzarse de sus antepasados<sup>o</sup> indígenas o africanos.

80

ancestors

Los gobiernos latinoamericanos, especialmente los de México y Perú, han hecho grandes esfuerzos por combatir esa mentalidad en cuanto a los grupos indígenas, pero el prejuicio contra las culturas autóctonas<sup>o</sup> es todavía hoy un hecho innegable.

indigenous

### Problemas demográficos

Muy desigual es también la distribución geográfica de la población latinoamericana. En Suramérica, sobre todo, se colonizaron las áreas cercanas a las costas en tanto el interior del subcontinente quedaba escasamente poblado o prácticamente vacío. Este patrón persistió en el Siglo XX, y no han sido muy exitosos los esfuerzos de los gobiernos por modificarlo. El intento más conocido fue el que llevó a cabo Brasil en 1960, cuando trasladó la capital del país de Río de Janeiro a Brasilia, la nueva capital construida en el interior, en el corazón de la nación, a unas 600 millas al noroeste de Río. En algún caso, como en el del departamento de Santa Cruz, en el este de Bolivia, la inmigración nacional y extranjera —menonitas de los Estados Unidos y Canadá, japoneses— se ha combinado con el desarrollo de la producción de gas y petróleo para producir un notable y espontáneo aumento de la población. La principal ciudad de esta región, Santa Cruz de la Sierra, a más de 500 millas de la capital del país, La Paz, es ya la mayor ciudad del país, con casi un millón y medio de habitantes.

90

100

El otro gran problema de desequilibrio demográfico ha sido la tendencia de la población rural a trasladarse a las ciudades, tendencia que se ha incrementado extraordinariamente en las cinco últimas décadas. El aumento de la industrialización en los núcleos urbanos ha atraído a millones de habitantes del campo, esperanzados<sup>o</sup> en encontrar un empleo digno en las ciudades; además, la vida de una ciudad moderna ofrece comodidades y atractivos difíciles de resistir para el habitante de las áreas rurales. Este flujo hacia los

hopeful

110 centros urbanos se ha acelerado especialmente cuando ha habido períodos de prosperidad en que ha aumentado notablemente la demanda de empleo en las áreas metropolitanas. Así ocurrió, por ejemplo, en Brasil durante los años de bonanza económica del llamado “milagro brasileño” (1968–1974): legiones de campesinos° se establecieron en las ciudades brasileñas reclamando una porción del “milagro”, pero no había, claro, suficientes puestos de trabajo para todos, de modo que comenzaron a aumentar rápidamente los barrios de viviendas° pobrísimas —llamados *favelas* en Brasil— que típicamente rodean las grandes ciudades brasileñas y las de otros países latinoamericanos. Hoy Brasil cuenta con once ciudades de más de un millón de habitantes, encabezadas por Río de Janeiro, con más de cinco millones, y São Paulo, cuya área metropolitana es posible que llegue ya a los 17 millones. En el estado de Amazonas, en cambio, la población no pasa de 3,5 habitantes por milla cuadrada. Este fenómeno, en mayor o menor escala, se repite en casi toda Latinoamérica. En el Perú, Lima casi llega ya a los ocho millones de habitantes, y la capital de México, quizás el mayor caso de superpoblación urbana del mundo, supera los 20 millones y se calcula en 1,000 el número de personas que se mudan cada día a la ciudad. Es fácil imaginar la magnitud de los problemas de asistencia sanitaria, escolarización, servicios públicos de agua, alcantarillado,° electricidad, etc., que crea este éxodo enorme y al parecer incontenible.

peasants

dwellings

sewer system

130

encouraging  
has afflicted

contraceptive  
devices

140

sponsorship

Una noticia alentadora° en ese preocupante panorama es que la explosión demográfica que ha aquejado° a Latinoamérica por muchos años se ha contenido bastante en tiempos recientes. El incremento anual de la natalidad ha descendido por debajo del 3 por ciento en casi todos los países de la región. La cuestión del control de la natalidad ha sido siempre un tema polémico en Latinoamérica, sociedad católica y tradicionalmente conservadora en materia de sexualidad, donde la Iglesia ha ejercido una influencia considerable en predisponer a la población contra el aborto y el uso de anticonceptivos.° Poco a poco ha llegado a prevalecer, sin embargo, una actitud más flexible en la materia en cuanto al empleo de anticonceptivos y la idea del control de la natalidad se ha ido imponiendo, a menudo con patrocinio° gubernamental.

Para facilitar el estudio de un escenario físico y humano tan variado, es conveniente distinguir en él cuatro zonas geográficas: México, Centroamérica, el área del mar Caribe y Suramérica.

### 8.4 MÉXICO

México es, como mencionamos, un notable ejemplo de la diversidad geográfica que caracteriza a Latinoamérica. Un 85 por ciento del territorio mexicano está formado por terrenos accidentados —montañas, valles, mesetas— y en la mayor parte de ellos se padece de una crónica escasez de lluvia y la ausencia de grandes ríos. Las tierras bajas se hallan principalmente en la parte sur del país, a partir del istmo de Tehuantepec, e incluyen la gran plataforma de tierras calizas° que constituye la península de Yucatán. El clima en Yucatán es tropical, con sabanas, bosques y precipitación abundante, especialmente en el área del sudoeste que se halla cerca de la frontera con Guatemala. Irónicamente, si

limestone terrain

la naturaleza le negó a México una provisión adecuada de agua, le dio, en cambio, enormes cantidades de otro líquido vital, el petróleo, del que tiene unas reservas de unos 500,000 millones de barriles (más del doble de las de los Estados Unidos).

Pero el rasgo° que domina la geografía mexicana es la gran meseta° que se extiende por todo el norte y el centro del país, hasta el istmo de Tehuantepec, flanqueada° por dos cordilleras, la Sierra Madre Oriental, en el este, y la Sierra Madre Occidental, en el oeste. La meseta, bastante árida en su parte norte, gana en altitud a medida que desciende hacia el sur y llega a alcanzar una altura de más de 7,000 pies en su parte central, que ha sido el principal escenario histórico de la cultura mexicana. Esta meseta central contiene, en efecto, una serie de valles de mayor fertilidad donde se desarrollaron las altas civilizaciones indígenas del México precolombino.

Ésta es una zona de bastante actividad volcánica y sísmica. Una cordillera que la atraviesa de este a oeste contiene las montañas volcánicas más altas del país: el Orizaba, el Popocatepetl, el Iztaccíhuatl, cuyos majestuosos picos nevados alcanzan entre 17,000 y 18,000 pies de altura. El clima de la meseta central es seco, con temperaturas generalmente frescas y agudos contrastes entre el día y la noche. En la ciudad de México, por ejemplo, a 7,350 pies sobre el nivel del mar, es necesario llevar algún abrigo° durante la noche, pues aun en verano la temperatura puede descender hasta los 50 grados Fahrenheit. Éste es sin duda uno de los países claves de Latinoamérica, tanto por su potencial económico como por su posición geográfica, ya que comparte casi 2,000 millas de frontera con los Estados Unidos.

feature/plateau

flanked



Plaza del Zócalo, Ciudad de México

coat

40

### 8.5 CENTROAMÉRICA

Norteamérica termina geográficamente en el istmo de Tehuantepec, y allí comienza la también muy accidentada geografía de Centroamérica y sus cinco países: Guatemala, Honduras, El Salvador, Nicaragua y Costa Rica. Durante el período colonial de Hispanoamérica, estas naciones formaron un solo territorio, subordinado al virreinato de México. El sexto país de la región, Panamá, pertenece geográficamente a Centroamérica, pero históricamente fue parte de Colombia hasta 1903, cuando declaró su independencia con el apoyo de los Estados Unidos.

La geografía de Centroamérica es extraordinariamente complicada, pero se puede decir que el paisaje montañoso domina casi toda la región, con las mayores elevaciones en el oeste, del lado del océano Pacífico. Los principales sistemas montañosos tienden a seguir una dirección noroeste-sureste y constituyen un área geológica muy inestable en la que abundan los volcanes

*earthquakes* —más de doscientos— y son frecuentes los terremotos,° como el que prácticamente destruyó a Managua, la capital de Nicaragua, en 1972. El clima y la vegetación están condicionados principalmente por la altitud. Las tierras bajas más extensas se hallan en el lado del Mar Caribe, y allí se encuentra la mayor proporción de selvas y bosques tropicales. Son las llamadas “tierras calientes”, las zonas menos habitadas de la región. En Guatemala, por ejemplo, el área de bosques y sabanas del Petén, en el norte del país —entre México y Belice— es la zona menos desarrollada y contiene al mismo tiempo uno de los grandes tesoros arqueológicos del mundo: las ruinas de buena parte de las ciudades del período clásico de los mayas. Las principales ciudades y las áreas agrícolas más productivas se encuentran, en cambio, en las tierras templadas° de las mesetas, valles y montañas situadas entre los 3,000 y los 6,000 pies de altura. El clima allí es agradable, con pocas variaciones de temperatura, que fluctúa entre los 70 y los 80 grados Fahrenheit durante la mayor parte del año. La principal diferencia entre invierno y verano es la cantidad de precipitación: los meses del verano son los más lluviosos.

*temperate lands*

*lacks* 30 Centroamérica carece de° petróleo o depósitos minerales importantes. Vive esencialmente de la agricultura, concentrada en unos pocos productos como el plátano (banano), el algodón, el café y el azúcar. Estos han sido tradicionalmente cultivados por una población india o mestiza que trabaja en grandes haciendas cuyos dueños, una minoría selecta de ascendencia generalmente europea, han jugado un papel° muy prominente en la vida política y económica de estos países. Con la excepción de Costa Rica, esta región ha tenido una larga historia de regímenes militares, guerras de guerrilla y abusos contra las comunidades indígenas. En años recientes, afortunadamente, los gobiernos centroamericanos han pasado a manos civiles en procesos electorales y los principales movimientos guerrilleros han abandonado las armas, optando por incorporarse a las actividades políticas, pero éstas, desafortunadamente, sufren todavía de una endémica corrupción que obstaculiza el desarrollo económico y cívico. No se ha progresado lo suficiente tampoco en el trato que se les da a las comunidades indígenas, especialmente en Guatemala. Costa Rica, en cambio, ha tenido una historia más pacífica y unas estadísticas de desarrollo muy superiores a las de las demás naciones centroamericanas: el 96 por ciento de la población costarricense sabe leer y escribir, su producto nacional bruto° per cápita es el más alto de la región y posee una distribución más equitativa° de su riqueza agrícola, basada principalmente en el cultivo de fincas pequeñas. En contraste con la tradición militarista de sus vecinos, se trata de un país con una sólida tradición democrática en que ha habido pocos dictadores.

*have played a role*

*GNP equitable*

## 8.6 EL ÁREA DEL CARIBE

Parte del sistema montañoso de Centroamérica, orientado en dirección este-oeste, se sumerge en el mar Caribe y reaparece al sur de la Florida para formar las cuatro grandes islas conocidas como las Antillas Mayores: Cuba, Jamaica, Haití-Santo Domingo y Puerto Rico.

El agradable clima tropical de las Antillas y las magníficas playas que poseen muchas de ellas han convertido al Caribe en una de las principales

áreas turísticas del mundo. Por otro lado, la región está sujeta a la violencia de los ciclones que la azotan con frecuencia. No es casualidad que la palabra inglesa *hurricane* venga de huracán, palabra española de origen indígena. Las Antillas Mayores son bastante montañosas, especialmente Haití-Santo Domingo y Puerto Rico; Cuba, en cambio, es más llana, con sólo un 35 por ciento de paisaje montañoso. El clima, suavizado por las brisas marinas, es especialmente agradable en estas islas, sin variaciones extremas. En Cuba, por ejemplo, el promedio de temperatura es de 70° F en invierno y 81° F en verano. Aparte de la industria del turismo, unos pocos productos agrícolas dominan la economía de estos países. Cuba fué el primer productor mundial de azúcar hasta que, bajo el gobierno de Fidel Castro, la industria azucarera declinó de manera radical junto con el resto de la agricultura; fue mayormente sustituida por la explotación de las minas de níquel° incautadas° por el gobierno a compañías norteamericanas, y los ingresos de la industria del turismo. El azúcar sigue siendo un cultivo muy importante en Santo Domingo y Jamaica, y ocupa el segundo lugar en Haití, cuyo primer producto es el café. El tabaco es sinónimo de Cuba, pero se produce igualmente en Santo Domingo, donde también es importante el cultivo del cacao. La dieta del Caribe abunda en raíces tuberosas° poco conocidas en los Estados Unidos, como la yuca, el ñame y la malanga, y allí crecen algunas de las mejores frutas tropicales del mundo, como el banano, el mango, el mamey y la guanábana.

Hay diferencias notables entre los distintos países del Caribe. En Haití se habla el *creole*, una modalidad local del francés, y un 95 por ciento de la población es de la raza negra. Esta es la nación más pobre del hemisferio y el catastrófico terremoto que sufrió en enero del 2010 hace que incluso sus lamentables estadísticas carezcan ya de significado. Según el Departamento de Estado de los Estados Unidos, hasta el día de ese cataclismo, más de un 40 por ciento de la población era analfabeta, los hombres tenían una esperanza de vida de 59 años y el Producto Interno Bruto sólo llegaba a \$1.300 por habitante; uno de cada ocho niños moría antes de cumplir los cinco años. La destrucción ocurrida ese día fue tan severa, sobre todo en la capital, *Port-au-Prince*, que la nación casi tendrá que ser fundada de nuevo. Su país vecino, la República Dominicana, en cambio, es una nación de habla hispana en la que predomina la población mulata y, aunque es un país pobre, sus cifras estadísticas son mucho más favorables que las de Haití.

### Puerto Rico

“Borinquen”, como la llamaban sus originales pobladores indígenas, tiene una población de ascendencia hispana, pero su relación especial con los Estados Unidos le da características propias. La pequeña isla de 3,435 millas cuadradas



Paisaje rural cubano

*nickel/confiscated*

*tuberose roots*

—menos de la mitad del área de Nueva Jersey— fue una colonia de España hasta 1898, cuando pasó a ser una posesión norteamericana tras la guerra de Estados Unidos con España, que se conoce en inglés como *the Spanish-American War*. En 1917, el Congreso de los Estados Unidos les concedió a los puertorriqueños la ciudadanía norteamericana con ciertas limitaciones (no pueden votar, por ejemplo, en las elecciones estadounidenses). Los puertorriqueños, por otra parte, mantuvieron una mentalidad autonómica, y el gobierno norteamericano fue haciendo una serie de concesiones que culminaron en 1952, cuando se le concedió a la isla el estatus de Estado Libre Asociado, con una constitución propia. Bajo este régimen, los puertorriqueños eligen a su propio gobernador por voto directo. La población puertorriqueña ha estado dividida por muchos años en cuanto a la mejor opción política para el futuro del país: algunos prefieren continuar el presente régimen, otros apoyan la “estadidad”, es decir, convertirse en el estado número 51 de los Estados Unidos; una pequeña pero militante minoría favorece la independencia total. Los puertorriqueños han recibido varios beneficios de su asociación con los Estados Unidos; no pagan impuestos federales, por ejemplo, y son elegibles para participar en los programas de asistencia federal del gobierno norteamericano. Ha ocurrido, además, una verdadera explosión en la industrialización del país, pues muchas compañías norteamericanas han establecido industrias en suelo puertorriqueño, atraídas por los incentivos fiscales establecidos por el sistema federal de impuestos. Pero también se oyen quejas, pues las corporaciones norteamericanas aprovechan la mano de obra barata,<sup>60</sup> el desempleo es todavía muy alto y la criminalidad ha aumentado substancialmente. Como ha sucedido en otros países, la industrialización ha hecho que muchas personas se trasladen del campo a la ciudad en busca de trabajo, dejando abandonada la agricultura y creando los inevitables problemas asociados con la superpoblación urbana. Puerto Rico es uno de los países más superpoblados del mundo (más de 1,000 habitantes por milla cuadrada). San Juan, la capital, contiene casi las dos terceras partes de la población de la isla.

cheap labor

**8.7 SURAMÉRICA**

La geografía de la América del Sur está dominada por la cordillera de los Andes en la costa oeste. En el centro y el este, tres mesetas se extienden de norte a sur: la meseta de la Guayana, la del Brasil y la de la Patagonia; entre ellas, también de norte a sur, se ubican<sup>70</sup> tres grandes áreas de tierras llanas y de poca altura que contienen los tres sistemas fluviales más importantes del subcontinente: los llanos del río Orinoco, los del Amazonas y los del Paraná-Paraguay.

are located

**Los Andes**

El gran fenómeno topográfico de Suramérica es, por supuesto, la cordillera de los Andes, que, partiendo de Venezuela en el norte, se extiende hacia el oeste del continente y desciende por él hasta la Tierra del Fuego en el extremo sur: una formidable barrera natural de más de 5,000 millas de largo cuyos picos más altos llegan a alcanzar los 22,000 pies de altura. En el norte, en territorio colombiano, la gran cordillera se divide en tres cadenas<sup>80</sup> paralelas, dando

cbains

espacio a las cuencas<sup>9</sup> de los dos ríos más importantes de Colombia, el Cauca y su afluente<sup>o</sup> el Magdalena, que fluyen hacia el norte hasta desembocar<sup>o</sup> en el Mar Caribe. Los Andes se convierten en dos cordilleras paralelas en el Ecuador y descienden a lo largo de la costa oeste de Suramérica, la que queda reducida a una estrecha faja<sup>o</sup> de tierra a menudo seca o desértica. En su porción central, donde se hallan el Perú y Bolivia, los Andes alcanzan su mayor anchura,<sup>o</sup> y al llegar a Bolivia, flanquean una alta meseta, el llamado Altiplano, con una altura de entre 12,000 y 13,000 pies. En la parte norte del Altiplano, el lago Titicaca, en la frontera entre el Perú y Bolivia, es el lago navegable más alto del mundo. Los Andes y sus características geográficas han tenido una influencia decisiva en moldear el carácter de las civilizaciones que se han desarrollado en esta área desde tiempos inmemoriales, obligándolas a adaptarse a condiciones climáticas a menudo adversas y a aprovechar<sup>o</sup> hasta el máximo los escasos recursos<sup>o</sup> naturales disponibles. Los pueblos indígenas que han habitado esta región durante siglos se han adaptado incluso físicamente a la escasez de oxígeno que existe en las grandes alturas, desarrollando pulmones<sup>o</sup> más grandes de lo normal. Tradicionalmente, los naturales<sup>o</sup> de la región han encontrado un alivio<sup>o</sup> para estas duras condiciones de vida en los efectos que produce el masticar las hojas<sup>o</sup> de la coca, la planta de la que se hace la cocaína. Sólo en algunas regiones del Altiplano, como la que se encuentra alrededor del lago Titicaca, existen condiciones favorables para la agricultura. La pobreza agrícola de la región —donde la papa y cereales como la cebada<sup>o</sup> y la quinoa son los principales cultivos— fuerza a la población a dedicarse a la crianza de ovejas<sup>o</sup> o de tales animales nativos como la llama, que utilizan como animal de carga,<sup>o</sup> o la alpaca y la vicuña, cuya lana<sup>o</sup> es muy apreciada. En cambio, se trata de una región rica en recursos minerales, desde las fabulosas minas de plata de Potosí, explotadas por los españoles durante el período colonial, hasta las de estaño<sup>o</sup> en tiempos modernos.

basins  
tributary/until  
they flow into

strip

width

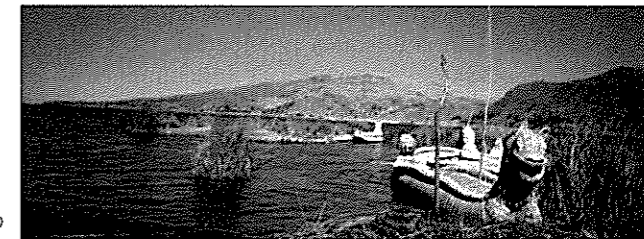
take advantage of  
resources

lungs/natives  
relief  
chewing the  
leaves

barley  
sheep raising  
beast of burden/  
wool

tin

Al sur del Altiplano, los Andes vuelven a formar una sola cordillera que separa a Chile de Argentina. Allí se encuentra el pico más alto del hemisferio occidental, el monte Aconcagua (22,834 pies). Los Andes son una cordillera “joven” de considerable actividad sísmica y volcánica. Las naciones de esta parte del continente han sufrido repetidamente los efectos de devastadores terremotos como el que devastó a Chile en febrero del 2010.



Embarcaciones indígenas, Lago Titicaca

Al este de los Andes el subcontinente pierde altura y se hace más estable; está ocupado, de norte a sur, por tres mesetas separadas por tierras bajas donde se hallan los ríos más importantes. En el norte, la cuenca del río Orinoco contiene los famosos llanos de Venezuela, con la tradición folclórica del legendario llanero, el jinete<sup>o</sup> vigoroso e independiente, adaptado a la dura y solitaria vida de la región. Al sureste de los llanos, la meseta de la Guayana, con alturas de entre 1,000 y 3,000 pies, forma el límite norte del sistema fluvial más grande del mundo, el del río Amazonas.

horseman

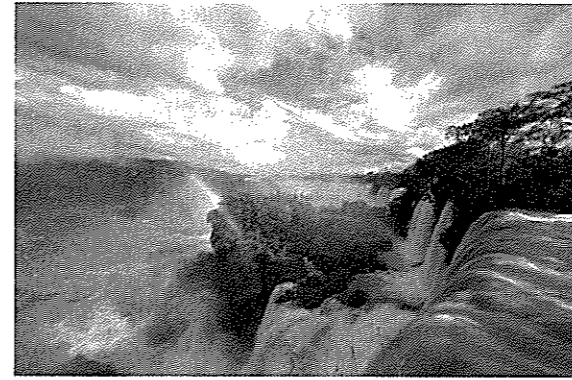
## El Amazonas

60 El Amazonas no es en realidad un solo río sino un vasto sistema fluvial al que contribuyen cientos de tributarios. El nombre Amazonas se usa generalmente para referirse a la arteria principal del sistema, que comienza en el puerto peruano de Iquitos. Es importante sobre todo en dos sentidos: por el sistema de transporte fluvial que hace posible, y por el ecosistema que existe en su vasta cuenca de 2,722,000 millas cuadradas. Nace en el Perú, a sólo 100 millas de la costa del Pacífico, y fluye lentamente hacia el este hasta desembocar, 3,000 millas después, en el océano Atlántico. En su desembocadura, de unas 150 millas de ancho, acarrea tal volumen de agua que el Atlántico pierde allí su salinidad por muchas millas. Hay historias de naufragos<sup>o</sup> que han estado a punto de morir de sed en medio del mar antes de darse cuenta de que, gracias al Amazonas, se hallaban en un mar de agua dulce.<sup>o</sup> Los barcos más grandes —a menudo dotados de camarotes<sup>o</sup> con aire acondicionado— pueden remontar la corriente<sup>o</sup> del gran río hasta el puerto brasileño de Manaus, a 1,000 millas del Atlántico, en tanto que naves<sup>o</sup> de hasta 5,000 toneladas consiguen continuar hasta Iquitos, 1,300 millas más allá de Manaus. En la desembocadura del Amazonas, los sedimentos que arrastra el gran río han formado una isla, Marajó, de más de 15,000 millas cuadradas, es decir, un poco mayor que la superficie de los estados de Maryland y Delaware combinados.

Aunque la cuenca del Amazonas se extiende por secciones de  
80 Venezuela, Colombia, Ecuador, Perú y Bolivia, la mayor porción de la misma, un 42 por ciento, se halla dentro de Brasil. Por eso este país es el que recibe mayor atención cuando se discute el ecosistema de este gran río y los peligros a los que se encuentra expuesto. Los bosques y selvas del Amazonas constituyen el área verde más importante del mundo y su preservación es crucial para el futuro de la humanidad; los efectos de la deforestación que ha estado ocurriendo en ellos durante muchos años pueden ser muy nocivos<sup>o</sup> para las condiciones atmosféricas de toda la Tierra, por no hablar del daño<sup>o</sup> que sufren las especies animales de la región y el modo de vida de las tribus indígenas que la habitan. La mayor parte de la deforestación se debe a la destrucción de los bosques por medio del fuego para dedicar las áreas desmontadas<sup>o</sup> a la ganadería<sup>o</sup> o a la agricultura. Esto contribuye, entre otras cosas, a aumentar el “efecto invernadero”, es decir, el calentamiento<sup>o</sup> de la atmósfera de todo el planeta debido a la enorme cantidad de dióxido de carbono que los incendios<sup>o</sup> inyectan en el medio ambiente.<sup>o</sup> El periodista y ensayista Thomas L. Friedman, tras una visita a la región, anotó en un artículo (*New York Times*, 11/11/09) que el gobierno de Brasil ha decretado la protección de un 43 por ciento de la selva amazónica en tanto que un 19 por ciento ha sido ya destruida. Y se pregunta qué vamos a hacer con el 38 por ciento que queda.

### El centro y el este del Brasil al sur del Amazonas

Al sur del Amazonas, el centro y el este del territorio brasileño se encuentran  
100 mayormente dominados por la meseta de Brasil, con alturas de entre 1,000 y 3,000 pies y vegetación y condiciones de humedad muy variadas. Allí se hallan los estados de Mato Grosso y Goiás; este último se ha desarrollado



Cataratas de Iguazú, frontera Argentina-Brasil

que se proyecta hacia el océano a lo largo de nueve estados brasileños, desde Maranhão hasta Bahía; la sección comprendida entre Natal y Salvador de Bahía fue la primera región colonizada por los portugueses en el Siglo XVI. El área de la costa es bastante fértil, pero si nos adentramos en el interior, encontraremos el famoso *sertão*, la legendaria región árida e inhospitalaria que ha sido frecuente escenario de la literatura brasileña, incluyendo al ensayo *Os Sertões* (1902) de Euclides da Cunha (Traducido al inglés como *Rebellion in the Backlands*), una de las obras maestras de la literatura brasileña\*\* Pasada la prosperidad que trajo a la región el cultivo de la caña de azúcar en los Siglos XVI y XVII, el nordeste decayó a favor del sureste de Brasil.

Al sur de Salvador, la capital de Bahía, la costa atlántica se hace muy estrecha debido a que la meseta de Brasil —tras acomodar la cuenca del río São Francisco— forma una escarpadura de montañas, la Serra do Mar, que llega casi hasta el océano y se prolonga hacia el sur, hasta Porto Alegre. Aquí  
130 se hallan los estados más ricos de la nación: Rio de Janeiro y São Paulo en la costa, y Minas Gerais en el interior.

### El oeste del Brasil y el sistema fluvial Paraná-Paraguay

Entre los Andes y la meseta del Brasil se extiende una región de tierras bajas que se prolonga hacia el sur en un impresionante despliegue de contrastes climáticos. Comenzando por el norte, en la frontera con Bolivia, encontramos el Pantanal, una región pantanosa<sup>o</sup> cuyo ecosistema —uno de los más ricos del mundo— ofrece gran promesa para el turismo ecológico; situado mayormente en el estado brasileño de Mato Grosso do Sul, las autoridades locales han sido bastante eficientes en proteger, entre otras riquezas naturales, la supervivencia de sus 3,500 variedades de plantas, 250 de peces y 650  
140 de pájaros.

Pero si proseguimos hacia el sur, la calidad de estas tierras bajas se va deteriorando a medida que descienden por la frontera andina de Bolivia, Paraguay y el noroeste de Argentina. Es la gran planicie<sup>o</sup> subtropical conocida como el Gran Chaco, de terrenos predominantemente áridos y escasa vegetación. Las peores condiciones ocurren en el Chaco paraguayo, entre el río

notablemente en tiempos recientes como área agrícola y ganadera, y desde 1960 alberga<sup>o</sup> la capital del país, Brasilia. En la zona atlántica, al noreste de la meseta, se  
110 encuentran las extensas tierras costeras del llamado “Nordeste”. Es aquí donde la costa del Brasil más se acerca al África, en una curva

contains

120

130

140

plain

swampy

shipwrecked  
persons 70  
suitable for drinking  
cabins  
navigate upstream  
ships

harmful  
harm

cleared of trees 90  
cattle raising  
greenhouse effect/  
beating  
fires/environment

drought  
thorny brubs

Paraguay y los Andes bolivianos, donde las lluvias y frecuentes inundaciones del verano son seguidas por meses de sequía° en que la tierra se vuelve desértica y la poca vegetación que sobrevive abunda en malezas espinosas.° Es triste recordar que Bolivia y Paraguay sostuvieron una guerra sangrienta en la década de 1930 por la posesión de estos territorios. Hoy, una sola solitaria carretera cruza esta región poco poblada hasta la frontera boliviana.

En cambio, si tornamos hacia el sureste, la humedad de las llanuras aumenta notablemente al penetrar en la cuenca de los ríos Paraná-Paraguay y Uruguay, un área también sujeta a frecuentes inundaciones. Al llegar a la costa del Atlántico, ambos ríos se unen para formar el Río de la Plata, que en realidad no es un río sino un estuario donde se hallan Buenos Aires y Montevideo.

### Las pampas y la Patagonia

fan

Los llanos adquieren su más fértil amplitud en las pampas de Argentina, que forman un enorme abanico° de 400 millas de extensión alrededor de Buenos Aires, un área de 250,000 millas cuadradas. Ésta es una de las regiones agrícolas y ganaderas más ricas del mundo y ha hecho a Argentina uno de los grandes exportadores de cereales y carnes. Al sur del río Colorado, la pampa argentina da paso a la meseta de la Patagonia, una región fría, de vientos constantes y poca vegetación. Sólo un 3 por ciento de la población de Argentina vive en esta región inhospitalaria dedicada tradicionalmente a la crianza de ovejas. En las últimas tres décadas, se han estado explotando cientos de pozos° de petróleo —un 33 por ciento del petróleo argentino procede de la Patagonia— lo que ha inyectado nueva vida a la principal ciudad de la región, Comodoro Rivadavia, cuya población cuenta ya con más de 150,000 habitantes. Pero también se oyen no pocas críticas sobre el negativo impacto ecológico que la explotación petrolera está produciendo, por ejemplo, en la población de pingüinos.

wells

En el extremo sur de Suramérica, el canal de Magallanes separa al subcontinente de la Tierra del Fuego, una isla que comparten Chile y Argentina; su escenario espectacular de lagos y bosques abriga una numerosa población de aves y peces, aunque también allí existen pozos de petróleo. Pero para decir que uno ha navegado realmente alrededor de Suramérica hay que continuar hacia el sur de la Tierra del Fuego, hasta el archipiélago de peligrosas aguas donde se encuentra el cabo de Hornos.° Por fin, las islas Malvinas, o Falkland Islands, son dos grupos de islas frías y ventosas con pocos árboles situadas a unas 400 millas al noreste del cabo de Hornos. Han sido un dominio británico desde el Siglo XIX, y su pobre economía centrada en la crianza de ovejas malamente justifica la guerra que por su posesión sostuvieron Inglaterra y Argentina en 1982.

Cape Horn

Como hemos ido viendo, ese vasto y complejo escenario natural que es Suramérica contiene al gigante de la región, Brasil —que ocupa casi la mitad del territorio suramericano— y a nueve países hispanos. Colombia y Venezuela comparten el norte del subcontinente; Ecuador, Perú y Bolivia —los llamados “países andinos”— se hallan situados en el cuerpo principal de la cordillera de los Andes; Chile, Argentina, Uruguay y Paraguay ocupan el “cono sur”; este último se halla “atrapado”° entre Argentina, Bolivia y Brasil.

180

“trapped” (landlocked)

### Brasil

El único país latinoamericano de habla portuguesa, Brasil es hoy, con mucho, la mayor potencia agrícola e industrial de Latinoamérica. Descubierta en 1500 por el navegante portugués Pedro Alvarez Cabral, Brasil tuvo una rica historia colonial bajo el dominio de Portugal. El azúcar fue el principal producto de la colonia hasta el Siglo XVII, lo que ocasionó la masiva importación de varios millones de esclavos africanos para trabajar en las plantaciones de caña de azúcar. El país se convirtió en una monarquía independiente en 1822 bajo Pedro I, un príncipe portugués de la casa de Braganza que, rompiendo con la metrópolis, se proclamó emperador del Brasil. Su hijo, el capaz° Pedro II, disfrutó de un largo reinado hasta que tuvo que abdicar en 1889, presionado por el espíritu republicano de la época. Convertido en república, Brasil tuvo una turbulenta historia durante el Siglo XX, incluyendo la era populista del presidente-dictador Getulio Vargas (1930–1945) y la dictadura militar (1964–1985) que se dedicó a promover el desarrollo industrial de Brasil, aunque cometió muchas violaciones de los derechos humanos. Durante la década de 1960 el país experimentó un crecimiento económico espectacular (se habló entonces del “*milagre brasileiro*”, el milagro brasileño), pero una serie de graves errores económicos produjo a la larga una altísima inflación que en 1993 alcanzó un 5,000 por ciento y una deuda exterior enorme.

200

La recuperación del país fue presidida por el brillante sociólogo y economista Fernando Henrique Cardoso, primero como ministro de economía, luego como presidente de la república, electo en 1994 y reelecto en 1998. La espectacular reducción en la inflación conseguida por la administración de Cardoso fue el dato más impresionante de una política de austeridad fiscal y competentes medidas basadas en el modelo neoliberal de la economía de mercado. Por otra parte, su gobierno consiguió aprobar importantes mejoras en el sistema de pensiones y de seguridad social de la nación, que empezaron a aliviar las profundas desigualdades sociales existentes en el país. Su sucesor, el izquierdista Luiz Inacio Lula da Silva, antiguo líder obrero de humilde extracción, continuó por la mayor parte el neoliberalismo de Cardoso, pero estableció una importante serie de generosos programas sociales destinados a beneficiar a los sindicatos obreros° y a las clases pobres. El más exitoso, *Bolsa Familia*, ha establecido pagos mensuales en dinero efectivo° a familias pobres con la única obligación de que éstas envíen a la escuela a sus hijos y los mantengan regularmente bajo atención médica. Se estima que *Bolsa Familia* ha sacado de la extrema pobreza a más de 45 millones de personas, un 25 por ciento de la población del país. Otros países latinoamericanos, incluyendo a México, han creado programas similares. Y si una de las principales puertas de escape de la pobreza es la educación, hay



Vista de Río de Janeiro

220

230 workers' unions

cash



que decir que el Brasil ha conseguido avances excepcionales en esta última década, sobre todo en la educación primaria. De acuerdo con el *World Education Forum*, más de un 95 por ciento de los niños entre los siete y los catorce años de edad asisten actualmente a la escuela y el analfabetismo se ha reducido a un 4 por ciento en la población de quince a diecinueve años. Otra buena noticia es que las niñas brasileñas han alcanzado o superado a los niños varones en cuanto al número de años que asisten a la escuela.

La economía brasileña ocupa ya el décimo lugar entre las mayores del mundo. Sus principales productos agrícolas incluyen el café y el azúcar —de los que es el principal productor mundial—, así como el frijol de soja,<sup>o</sup> el arroz y las frutas cítricas. La agricultura del país ha experimentado una expansión sin precedentes en los últimos años, sobre todo en el cultivo de la caña de azúcar, parte de la cual se utiliza en la fabricación de etanol, y en el de frijol de soja, cuya producción quizás logre sobrepasar a la de los Estados Unidos en un futuro no lejano. El sector agrícola contribuye con un 40 por ciento a las exportaciones del país y su población de ganado<sup>o</sup> excede en un 50 por ciento a la de los Estados Unidos. Por otro lado, el notable desarrollo industrial de las últimas décadas ha reducido la dependencia del país de las exportaciones agrícolas en favor de los productos industriales, que incluyen automóviles, aviones, computadoras, productos químicos y muchos otros. La industria aporta ya un 31 por ciento del producto nacional bruto de la nación. La riqueza mineral de Brasil es legendaria, y no sólo en piedras y metales preciosos: sus enormes depósitos de hierro, por ejemplo, lo han convertido en uno de los principales productores mundiales de acero,<sup>o</sup> y su industria automovilística es una de las primeras del mundo. La nación, además, ha encontrado en la energía hidroeléctrica generada por las enormes presas<sup>o</sup> de sus ríos una invaluable fuente energética, complementada por la producción de energía nuclear; gracias a una incrementada producción de petróleo y gas natural, Brasil consiguió hacerse energéticamente autosuficiente en años recientes. Por otro lado, en el 2007 se descubrieron en el Atlántico, a 16,000 pies de profundidad, considerables yacimientos de petróleo y gas —quizás la tercera reserva mundial de esos combustibles— que prometen hacer de Brasil, en pocos años, uno de sus grandes exportadores.

La riqueza agrícola e industrial de la nación se halla concentrada en el sureste, especialmente en los estados de São Paulo, Minas Gerais y Río de Janeiro. En estos estados se hallan también las mayores concentraciones de población. Un 55 por ciento de la población brasileña es clasificada como blanca, y la mayor parte de ella reside en los mencionados estados del sureste; en las demás regiones, especialmente en los estados del Nordeste, predominan los mulatos y en ellas vive la mayor parte de la población negra, estimada en un 6 por

ciento del total. Tristemente, la población indígena ha disminuido dramáticamente, aunque es difícil calcular su número actual; el censo brasileño del año 2000 la calculó en unas 250,000 personas, pero este es un cálculo aproximado debido a las dificultades de la geografía brasileña y al problema de definir el término “indígena” con exactitud. Lo que sí es seguro es que la mayor parte de esa población amerindia lleva una precaria existencia con muy pocas protecciones legales que sean efectivas.

Al igual que la Argentina, el Brasil recibió a partir del Siglo XIX una considerable cantidad de inmigrantes europeos, especialmente alemanes e italianos. Ambos grupos se establecieron principalmente en el sureste del país, en los estados de Paraná, Santa Catarina y Rio Grande do Sul; muchos italianos emigraron también a otros dos estados sureños: Minas Gerais y, sobre todo, São Paulo. Estas inmigraciones fueron alentadas y subsidiadas por el gobierno brasileño, pues había necesidad de colonizar los casi vírgenes estados del sur de la nación y consolidar allí la presencia brasileña frente a las ambiciones territoriales de Argentina y Paraguay. Los inmigrantes alemanes, los primeros en llegar, eran mayormente agricultores y se establecieron en fincas (*colônias*) creadas por el gobierno; en general, tendieron a mantener su cultura alemana sin mezclarse con los otros grupos étnicos. Los primeros inmigrantes italianos, también agricultores, se establecieron igualmente en los estados sureños, dondó, entre otras cosas, crearon la industria del vino; los que vinieron más tarde, a fines del Siglo XIX, enfrentaron, en cambio, condiciones poco favorables, sobre todo los que fueron a trabajar en las fincas de café de São Paulo, sustituyendo primero a la declinante población de esclavos africanos y reemplazándola después de la abolición de la esclavitud en 1888. En el Brasil moderno, los ciudadanos de ancestro alemán e italiano se han integrado bastante al resto de la población brasileña, especialmente en las ciudades, aunque sobreviven muchos rasgos de su procedencia cultural. Más de medio millón de brasileños hablan aún alemán, y hay ciudades como Blumenau, en el estado de Santa Catarina, que celebran esplendidos *Oktoberfests*. Los brasileños de ancestro italiano, por su parte, pasan de 25 millones, como sugiere el gran número de personas que tienen apellido italiano, sobre todo en las ciudades del sur, con São Paulo a la cabeza.

Un notable fenómeno migratorio del Brasil del Siglo XX fue el de la inmigración japonesa. A principios del siglo, el gobierno de São Paulo inició un programa para atraer a campesinos japoneses a las *fazendas* cafetaleras, y miles de ellos emigraron desde el Japón. Pero estos inmigrantes querían no sólo trabajar sino también ser dueños de las tierras en que laboraban, de modo que al cabo el proyecto fue suspendido. El gobierno japonés, sin embargo, se hizo cargo de continuar el programa y el flujo de inmigrantes continuó hasta la década de 1930. En la actualidad, más de 1,3 millones de brasileños son de ascendencia japonesa.

### Colombia

Colombia, por su parte, es un país de marcados contrastes étnicos y culturales. Las tres principales ciudades, Bogotá, la capital, Medellín y Cali se encuentran en la mitad oeste, en la cordillera andina.



Vista de Bahía, Brasil

330 Étnicamente abunda allí el mestizaje de indio y blanco, aunque la raza blanca está bien representada y hay algunas regiones, como los departamentos de Caldas y Antioquia, cuya capital es Medellín, donde la población es en su mayoría de ascendencia española. En el área del sistema fluvial Cauca-Magdalena y en las tierras bajas del



Vista panorámica de Medellín, Colombia

therefore

Caribe, en cambio, las plantaciones de azúcar y de plátanos y bananas alentaron la importación de esclavos africanos y abunda, por tanto, la población mulata. La costa tropical del Caribe ofrece especial interés, con su puerto y ciudad principal, Barranquilla, y Cartagena, la bella ciudad cuyas fortificaciones datan del período colonial. Estas tierras bajas y cálidas de la costa caribeña son el escenario de los cuentos y novelas de Gabriel García Márquez, el más famoso escritor de Colombia. Como sucede en Venezuela, el clima cultural de esta región y hasta la pronunciación del español y el ritmo de su música se parecen a los de las Antillas.

El café es, claro, el producto más conocido de Colombia; es cultivado en los Andes, por supuesto, entre los 3,000 y los 4,000 pies de altitud (el término "mountain-grown coffee" es obviamente redundante). El famoso café de Juan Valdés representa el principal producto de exportación de Colombia, aunque en años recientes la industrialización ha progresado bastante. Desgraciadamente, el nombre de este país ha quedado identificado en el extranjero con las drogas duras y el narcotráfico, lo cual es bastante triste pues Colombia ha tenido tradicionalmente la bien ganada reputación de ser un país de minorías cultas con una importante tradición académica. Bogotá siempre fue conocida como "la Atenas de América", y aunque existen allí desigualdades sociales semejantes a las de otros países latinoamericanos, Colombia se ha distinguido tradicionalmente por su énfasis en la educación y en las letras. El colombiano promedio es uno de los individuos más amables y hospitalarios que existen en cualquier latitud.

### Venezuela

370 Venezuela, la patria de Simón Bolívar, tiene dos veces el tamaño de California, y la mayor parte de su población, unos 26 millones de habitantes, vive cerca de la costa del mar Caribe, en el sistema montañoso que es parte de la cordillera de los Andes. Allí se encuentra la capital, Caracas, y es notable la influencia de la cultura del Caribe. La manera de hablar el español, la música y otras manifestaciones culturales venezolanas recuerdan, en efecto, el contexto europeo-africano del área caribeña. Un 69 por ciento de la población es clasificada como mestiza o mulata. Venezuela ha recibido una gran cantidad de inmigrantes: unos

800,000 de ellos vinieron de Europa después de la Segunda Guerra Mundial, y el número de inmigrantes ilegales, procedentes sobre todo de Colombia, se cuenta por millones. Muchos de ellos han ido a Venezuela atraídos por el alto ingreso per cápita que genera la industria del petróleo, pues la nación es una de las principales exportadoras mundiales de ese combustible.

En Venezuela, como en otros países latinoamericanos, ha estado ocurriendo un flujo constante de la población campesina hacia las ciudades, atraída también principalmente por las oportunidades que brinda la industria del petróleo, hasta el extremo de que sólo un 3 por ciento de su economía depende de la agricultura; en cambio, el petróleo genera una parte muy considerable del producto interno bruto (PIB)° y un 90 por ciento de las exportaciones. También como en otros países latinoamericanos, el desproporcionado crecimiento urbano ha traído consigo considerables problemas de contaminación atmosférica y de las aguas. La industria petrolera y otras instalaciones industriales son responsables de un muy alto nivel de emisión de dióxido de carbono, a lo que coopera el uso general —como en otros países de Latinoamérica— de la gasolina con plomo° en los vehículos de transporte. En años recientes Venezuela ha gozado de un prolongado período de prosperidad gracias a los altos precios del petróleo en el mercado internacional, pero el país ha estado siendo conmocionado por las tensiones políticas generadas en torno al programa socialista que está implementando el gobierno del presidente Hugo Chávez, como veremos en detalle en el Capítulo 16.

### Los países andinos

Las estadísticas vitales de los tres países andinos —Ecuador, Perú y Bolivia— van a la zaga° de las de los demás países de la región, con una numerosa población indígena que históricamente ha participado sólo marginalmente en la vida económica y política de la nación, aunque, como veremos en el Capítulo 14, últimamente los grupos de presión indígenas han estado jugando un papel muy importante en la política, sobre todo en Ecuador y en Bolivia. En el 2006 esta última eligió presidente a Evo Morales, de puro ancestro indígena, y lo reeligió en el 2009.

La agricultura, con varias importantes excepciones (como en las prósperas áreas agrícolas que se están desarrollando en la costa peruana), se practica a un nivel bastante primitivo; el tractor es todavía una presencia escasa en los campos. Los principales productos agrícolas —la papa, el maíz, la caña de azúcar y el banano, o banana— se producen mayormente para el consumo doméstico; la principal excepción es el banano en el Ecuador: este país es el mayor exportador mundial de esa fruta. Mucho más importantes han sido los productos minerales y, en años más recientes, los combustibles. Perú depende de aquéllos para un 50 por ciento de sus exportaciones, con la plata, el oro y el cobre° a la cabeza. Ecuador ha encontrado en el petróleo su más importante producto de exportación, y en ambos países el océano Pacífico ha sido la fuente de una importante industria de pescados y mariscos.° Bolivia, que no tiene costa, tuvo que depender de los minerales. La legendaria mina de plata de Potosí que España explotó durante tres siglos se halla en territorio de la actual Bolivia. En el Siglo XX el estaño llegó a dominar la economía boliviana,

Gross Domestic Product (GDP)

390 leaded gasoline

lag behind

410

copper

seafood

420 pero para finales de siglo constituía sólo un 15 por ciento de las exportaciones. La gran esperanza económica para la actual Bolivia reside en los muy abundantes depósitos de gas natural que se han encontrado en décadas recientes, los segundos en importancia de Suramérica. Pero su producción y transporte a través de gaseoductos se han visto obstaculizada en estos últimos años por muy serias controversias de tipo nacionalista, como también veremos en el Capítulo 14.

### El cono sur

Tres de los países del cono sur —Argentina, Uruguay y Chile— son naciones en las que la cultura europea predomina decisivamente. En estos tres países, el nivel de analfabetismo es muy bajo y existe una intensa vida intelectual. La persona que se sienta en un café al aire libre de Buenos Aires o Montevideo 430 puede imaginar que se halla en París o en Roma. En cuanto a Chile, su parte central posee un excelente clima y suelos fértiles, mientras que la parte norte, seca y poco habitada, es muy rica en recursos minerales, incluyendo los nitratos —que se usan como fertilizantes— y un 27 por ciento de la reserva mundial de cobre. Chile produce también la mitad del yodo<sup>o</sup> que se consume 440 en el mundo. En contraste con el relativamente alto nivel de vida de sus vecinos, el cuarto país del cono sur, el Paraguay, es una nación bastante pobre cuya población, mayoritariamente mestiza, habla tanto el español como el guaraní, la lengua aborigen (ambas se hallan reconocidas como idiomas oficiales).

iodine

### 8.8 ¿PERO EXISTE REALMENTE UNA LATINOAMÉRICA?

La pregunta es legítima, pues, como hemos visto, se trata de incluir bajo un nombre común a un grupo bastante grande de países entre los cuales existen apreciables, a veces dramáticas diferencias en su composición racial, su nivel de desarrollo económico y su adhesión a los modelos europeos. Cabe preguntar,<sup>o</sup> por ejemplo, qué tiene en común un campesino indígena del altiplano de Bolivia con un hombre de negocios rubio de Montevideo. Y también es cierto que estas naciones han estado separadas por grandes espacios y formidables barreras geográficas —cordilleras, selvas, llanos inmensos, zonas desérticas— que han representado un obstáculo serio para su integración. Los ciudadanos de 10 estos países a menudo saben más sobre lo que ocurre en Europa o en los Estados Unidos que en sus países vecinos. Aun entre los intelectuales, es frecuente encontrar que saben poco sobre los escritores de otros países latinoamericanos y, en cambio, pueden disertar cómodamente sobre Jean-Paul Sartre o William Faulkner.

One may ask

Aun reconociendo todo eso, todavía es posible defender la validez del término *Latinoamérica*, sobre todo si situamos a Haití en el contexto más amplio de un fondo cultural latino y nos concentramos en los dieciocho países hispanos y en Brasil, es decir, en las naciones independientes del hemisferio que son parte de la herencia cultural hispano-portuguesa. España y Portugal, en efecto, son dos países de características muy parecidas<sup>o</sup> que, básicamente, trataron de transplantar al Nuevo Mundo una cultura común. Inevitablemente, este trasplante pronto entró en un proceso de síntesis racial

similar 20

y cultural con las civilizaciones que ya existían en América, y el resultado fue la creación de un entorno<sup>o</sup> social y humano de características únicas. Pero también es verdad que en esa síntesis sobresalen sobre todo los rasgos culturales heredados de España y Portugal, modificados por la realidad americana a través de los siglos. Y son estos rasgos comunes de la herencia hispano-portuguesa los que, al ser compartidos por los diferentes países de la región en mayor o menor grado, le dan a Latinoamérica su más específica individualidad y cohesión como zona cultural aun hoy, cuando el área atraviesa por<sup>o</sup> un intenso proceso de modernización e influencia cultural de los Estados Unidos. 30 is going through

surroundings

Las naciones latinoamericanas, en primer lugar, pueden comunicarse lingüísticamente entre sí a través de las dos lenguas heredadas de la península, pues el portugués es la lengua romance<sup>†</sup> más cercana al español, lo que les permite a los brasileños comunicarse sin mayores problemas con sus vecinos hispanohablantes y viceversa. Otro importante elemento de esa herencia cultural común es el predominio de la religión católica en todos estos países. Los latinoamericanos, en general, no practican la religión de manera particularmente asidua (los hombres, sobre todo, raramente van a la iglesia), pero la ideología inculcada durante siglos por la Iglesia Católica se halla aún hoy profundamente grabada en la psiquis colectiva latinoamericana. A esto hay que agregar el hecho de que todos los países latinoamericanos se hallan regidos por sistemas jurídicos basados en los principios del Derecho Romano. Y más allá de la ley escrita, todos ellos comparten otro legado fundamental de la herencia ibérica: su adhesión a un cierto sistema de valores y de actitudes que los distingue especialmente de países pertenecientes a otras tradiciones culturales, como es el caso de los Estados Unidos. Por fin, hay un aspecto particularmente valioso de la herencia hispano-portuguesa que el visitante actual puede aún apreciar, pues ha quedado perpetuado en piedra y en madera: el arte colonial latinoamericano, que encontró sus formas más representativas 50 en la arquitectura y en la escultura, y su gran estilo en el barroco de los Siglos XVII y XVIII. La omnipresencia de este arte a través de toda el área —desde Puebla, en México, hasta Ouro Prêto, en Brasil— es un testimonio elocuente y bien tangible de la presencia de un legado cultural común.

### Notas

- \* En este párrafo se han dado las equivalencias entre las medidas del sistema decimal, que es el más usado en el mundo hispano (p. ej., centímetros, metros, kilómetros), y las más comúnmente usadas en los Estados Unidos, p. ej., 1 pulgada (*inch*) = 2,54 cm; 1 pie (*foot*) = 0,30 m; 1 milla (*mile*) = 1,60 km; 1 milla cuadrada (*square mile*) = 2,59 kilómetros cuadrados. En adelante, sin embargo, se darán las medidas usadas en los Estados Unidos —pulgadas, pies, millas, etc.— por ser las más familiares para el estudiante estadounidense.
- \*\* En esta obra da Cunha describió magistralmente la costosa e ineficiente campaña militar que el ejército brasileño emprendió en 1895 contra la comunidad de Canudos —situada en el sertão— construida por los fanáticos seguidores del carismático profeta Antonio Conselheiro. Tras tres años de sangrientos combates en que murieron miles de soldados, Canudos fue arrasada (*totally destroyed*) y toda su población masculina pereció. El libro mostró, entre otras cosas, los graves fallos estratégicos

del ejército y la efectiva tenacidad de los habitantes de Canudos en una lucha tan desigual.

† Se denominan lenguas romances los idiomas vernáculos de Europa que proceden del latín, la lengua de Roma; las principales son el castellano (o español), el francés, el italiano y el portugués. Todas las lenguas de la península Ibérica —excepto el euskera, la lengua de la región vasca (*Basque*)— son lenguas romances. El portugués, en particular, procede del gallego-portugués, la lengua romance que se hablaba en la parte oeste de España. Cuando Portugal se separó del reino de Castilla y León en el Siglo XII, la lengua de esta región comenzó su evolución independiente, en tanto que el gallego se perpetuó en el noroeste de la península y es todavía, junto con el español, la lengua de la región española de Galicia.

## Ejercicios y actividades

### A. PREGUNTAS SOBRE LA LECTURA

1. ¿Qué diferencia hay entre el significado de *América* y el de *America*?
2. ¿Y entre *Iberoamérica* e *Hispanoamérica*?
3. La ciudad de Quito está casi en el Ecuador, pero su clima no es muy cálido. ¿Por qué?
4. ¿Por qué no es posible hablar de un prototipo racial latinoamericano?
5. ¿Qué países hispanos se hallan en Centroamérica? ¿Incluimos a Panamá entre ellos? ¿Por qué?
6. ¿En qué países hispanoamericanos se encuentran las más grandes reservas de petróleo?
7. ¿Qué son las Antillas Mayores?
8. Política y culturalmente, Puerto Rico es un caso especial. ¿Por qué?
9. ¿Cuáles son los llamados “países andinos”? ¿Qué los caracteriza en general?
10. ¿Por qué podemos decir que la preservación de las selvas del Amazonas es de interés para toda la humanidad?
11. ¿Qué factores hacen del Brasil un país especialmente importante?
12. ¿Qué son las pampas?
13. ¿Qué características distintivas tiene Paraguay?
14. ¿Qué diferencias hay entre la Colombia de los Andes y la de la costa del Caribe?
15. ¿Qué factores culturales nos permiten afirmar que es válido el término *Latinoamérica*?

### B. OPINIONES E HIPÓTESIS

1. Suponga que usted es el presidente de Brasil. ¿Qué medidas tomaría para proteger el ecosistema del Amazonas?
2. Si usted fuera puertorriqueño, ¿qué sistema político preferiría para la isla? Explique por qué.

### C. TEMAS PARA COMPOSICIÓN

1. Hemos preguntado: ¿Existe realmente una Latinoamérica? Ahora escriba una composición preguntándose: ¿Existen realmente los Estados Unidos? Piense en las diferencias y similitudes que contribuyen tanto a la diversidad como a la unidad de la nación estadounidense.
2. Hasta cierto punto, los Estados Unidos, como Latinoamérica, constituyen un arco iris racial, pero con características propias. Escriba una comparación entre ambos contrastando, en particular, los componentes raciales y el concepto de raza que predominan en el arco iris norteamericano.

## D. GEOGRAFÍA

En el siguiente mapa, señale, escribiendo los números correspondientes, dónde se hallan:

- |                          |                             |
|--------------------------|-----------------------------|
| 1. las pampas            | 6. La Paz, Bolivia          |
| 2. Honduras              | 7. el Gran Chaco            |
| 3. el río São Francisco  | 8. la Patagonia             |
| 4. Guatemala             | 9. el lago Titicaca         |
| 5. San Juan, Puerto Rico | 10. la península de Yucatán |

